#### 经济合作领域

(1) 在适当的情况下,双方同意加强他们在以下领域的合作领域,包括但不限于:(a)贸易便利化:(i)相互承认安排、合格评定、认证程序以及标准和技术法规;(ii)非关税措施;(iii)海关合作;(iv)贸易融资;(v)商务签证和旅行便利化。(b)合作领域:(i)农业、渔业和林业;(ii)服务业:媒体和娱乐、健康、金融、旅游业、建筑、业务流程外包、环境;(iii)矿产和能源:石油和天然气、发电和供电;(iv)科学技术:信息和通信技术、电子商务、生物技术;(v)交通和基础设施:交通和通信;(vi)制造业:汽车、药品和制药、纺织品、石化产品、服装、食品加工、皮革制品、轻工业产品、宝石和珠宝加工;(vii)人力资源开发:能力建设、教育、技术转让;

d

(viii) 其他: 手工艺品、中小企业、竞争政策、湄公河盆地发展、知识产权、政府采购。(c) 贸易和投资促进: (i) 展会; (ii) 印度-东盟网站链接; 以及(iii) 商业部门对话。(2) 各方同意实施能力建设计划和技术援助, 特别是针对新东盟成员国, 以调整其经济结构并扩大其与印度的贸易和投资。(3) 各方可设立其他机构, 以协调和实施根据本协定进行的任何经济合作活动。

#### 第七条

早期收获计划

- (1) 为了加速本协定的实施,各方同意实施一个早期收获计划(EHP),它是印度-东盟RTIA的组成部分,适用于下文第3(a)段所述的产品。早期收获计划下的逐步关税减让应从2004年11月1日开始,并且对于印度和东盟-6国,关税消除应在2007年10月31日完成,对于新东盟成员国,应在2010年10月31日完成。
- (2) 根据本条文的定义、除非上下文另有要求、否则应适用以下定义:
- (a) "东盟6国"是指文莱达鲁萨兰国、印度尼西亚、马来西亚、菲律宾、新加坡和泰国;和
- (b) "适用MFN关税税率" 应指各方的相应适用税率, 如

#### 2004年7月1日。

(3) 适用于EHP的产品范围、关税减让和消除、非关税壁垒的取消、原产地规则、贸易救济措施和紧急措施如下:

# (a)产品范围

《附件A》中列出了各方同意相互提供关税减免的普通产品。

印度向新东盟成员国提供关税减免的产品在《附件B》中列出。

## (b) 关税减让和消除的模式

EHP覆盖产品的关税减让和消除模式应依据本协定第8(2)条最终确定。

#### (c) 移除非关税措施

为充分实现EHP的潜在利益,缔约方应促进和便利EHP中列名的所有产品的贸易。缔约方还 应努力避免使用对早期收获产品贸易产生不利影响的非关税措施。

#### (d) 原产地规则

根据本协定第8(2)条同意的原产地规则, EHP涵盖的产品应合格以享受关税优惠。

### (e) WTO条款的适用

适用于承诺修改、保障措施、紧急措施和其他贸易救济措施的WTO条款,包括反倾销和补贴以及反补贴措施,在过渡期内应适用于EHP涵盖的产品,一旦这些纪律得到实施,即应被第3(8)条下缔约方谈判和同意的相关纪律所取代和替代。

(4) 各方还应探讨附件C中列出的领域的合作可行性。

### 第七条

### 时间框架

- (1) 对于货物贸易,本协定第三条规定的关税减让/消除协议及其他事项的谈判应于2004年1月 开始,并在2005年6月30日之前完成,以建立印度-东盟自由贸易协定。
- (2) 根据本协定第三条和第七条进行的货物贸易原产地规则谈判,以及根据第七条进行的关税减让和消除方式谈判,应不迟于2004年7月31日完成。
- (3) 对于服务贸易和投资,相应的协议谈判应于2005年开始,并在2007年之前完成。服务业和投资领域的识别、自由化等,应根据双方同意的时间框架最终确定,以便随后实施:
- (a) 考虑各方的敏感行业;以及(b)对新东盟成员国给予特殊和差别待遇及灵活性。
- (4) 对于其他经济合作领域,各方应继续基于本协定第6条规定的现有或约定的计划,制定新的经济合作计划并就各经济合作领域达成协议。各方应迅速采取行动,以便及早实施。